



MANUAL DE USO E INSTALACIÓN

ENCIMERAS

AS-G75-502	AS-G4002
AS-G75-505	AS-G4027
AS-G75-507	AS-G4029
AS-G75-508	

ESTIMADOS CLIENTES:

Muchas gracias por elegir nuestra marca. Lea atentamente las siguientes instrucciones antes de usar este aparato. Estas instrucciones proporcionan toda la información necesaria para el uso correcto de este aparato para evitar daños y peligros.

Si tiene alguna pregunta sobre el uso, no dude en ponerse en contacto con nosotros. Estamos dispuestos a hacer todo lo posible para darle un servicio satisfactorio. Por favor, no dañe ni bote este manual de usuario.

Este aparato debe utilizarse en funciones explícitas, por ejemplo, para cocinas en casas y/o apartamentos. No es correcto usarlo de otras maneras que sean peligrosas, incorrectas o irregulares. No seremos responsables del uso inadecuado o los daños causados por la entrega.

Instrucciones y sugerencias de uso:

El uso de este aparato debe seguir algunas regulaciones elementales, **ESPECIALMENTE;**

- 1.- No toque el aparato eléctrico con las manos o los pies mojados.
- 2.- No utilice el aparato sin usar zapatos
- 3.- Asegúrese de que los niños deben estar lejos del aparato y no deben usar el aparato sin que nadie lo vigile.
- 4.- No seremos responsables del uso inadecuado o daños causados por la entrega.

Notas para su seguridad:

Antes de la instalación, asegúrese de que el aparato esté bien, en caso de cualquier problema, no lo use y luego comuníquese con la marca o técnico.

Asegúrese de que los niños estén lejos de los materiales de embalaje, como fundas de plástico, espumafon, clavos y cintas de embalaje. Para todos ellos puede causar graves peligros o daños.

Es peligroso alterar las especificaciones o modificar el producto de cualquier manera.

No limpie ni mantenga el aparato sin apagarlo cuando no lo use. Antes de hacer eso, asegúrese de que no pueda funcionar, especialmente asegúrese de que los niños estén lejos de él.

Después del uso, gire la perilla del interruptor a la posición de "apagado", asegúrese de que la llama esté completamente apagada, cierre la válvula de gas general.

Este aparato está diseñado para ser operado por adultos, no se debe permitir que los niños lo usen o jueguen con este aparato.

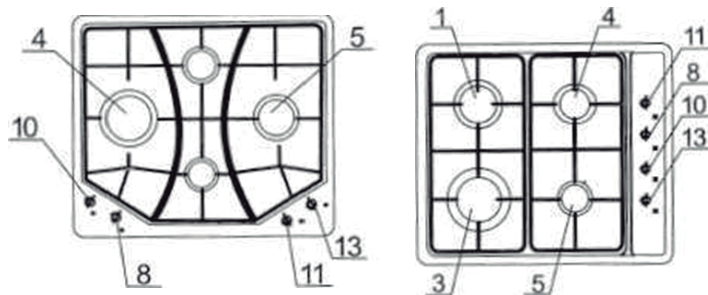
Durante el funcionamiento del aparato, la superficie exterior estará caliente. Tenga cuidado de no tocar estas superficies durante el uso.

Durante el uso, asegúrese de que los niños estén lejos del aparato.

Características de diseño de estructura empotrado:

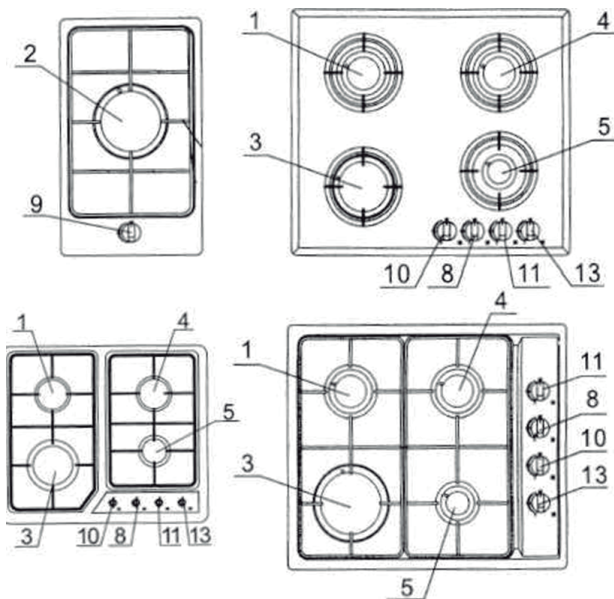
Quemador de Gas:

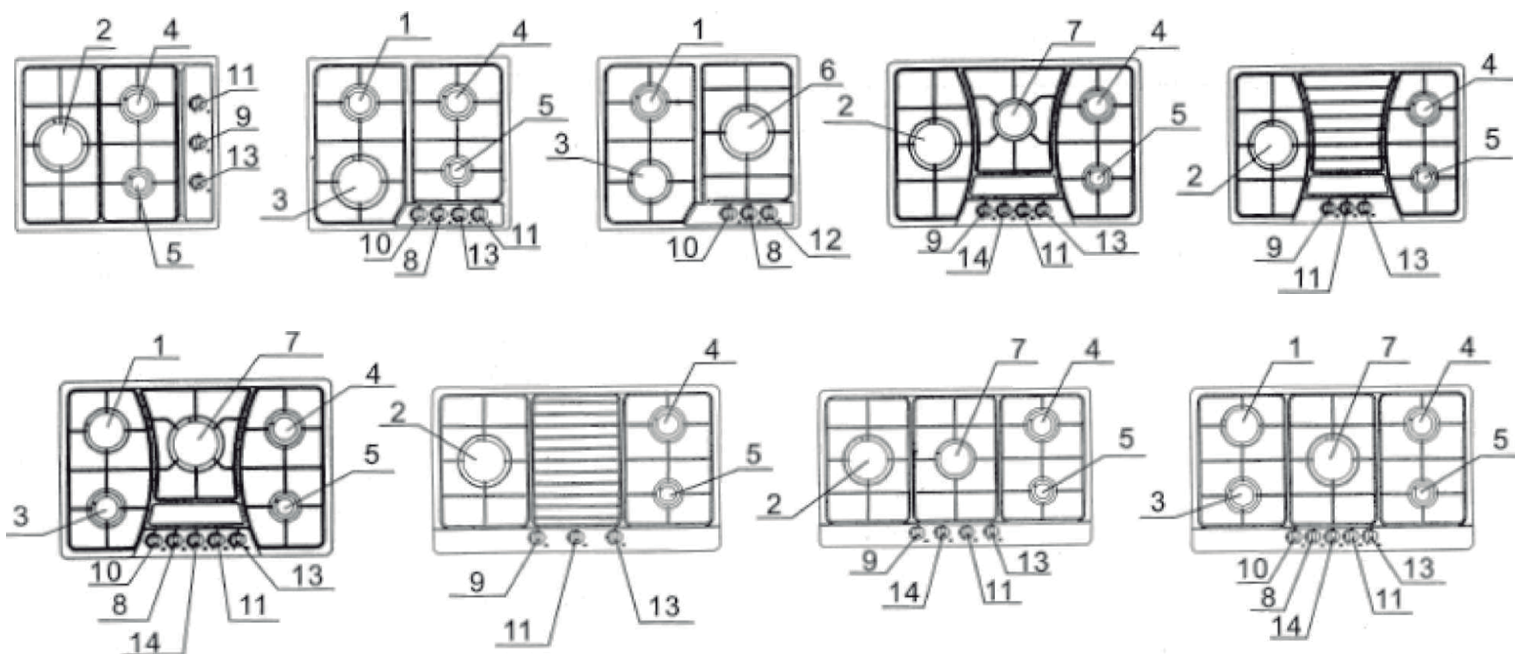
- 1.- Quemador frontal izquierdo: 65mm (90 mm)
- 2.- quemador izquierdo: 120 mm
- 3.- Quemador lateral izquierdo: 120 mm
- 4.- Quemador frontal derecho: 65 mm
- 5.- Quemador trasero derecho: 45 mm
- 6.- Quemador derecho: 120 mm
- 7.- Quemador central: 120 mm (90 mm)



Panel de Control:

- 8.- Interruptor frontal izquierdo
- 9.- Interruptor izquierdo
- 10.- Interruptor lateral izquierdo
- 11.- Interruptor frontal derecho
- 12.- Conmutador de fondo derecho
- 13.- Interruptor derecho
- 14.- Interruptor central





Importante:

Asegúrese de que el lugar que seleccione proporcione fácil acceso a la electricidad o al gas para que la unidad funcione además de poseer una ventilación adecuada. Si usa el aparato durante mucho tiempo, abra la ventana o instale una campana de ventilación

Limpieza y Mantenimiento

1.- Sugerencia:

Limpie el aparato después de que la unidad se haya enfriado, especialmente para la parte esmaltada de porcelana.

No dejar remojando con cloro u otra sustancia alcalina. Importante

Asegúrese de sacar el cable eléctrico de su toma de servicio

2.- Parte esmaltada de porcelana:

Use esponja o paño empapado en jabón y agua tibia
Evite el uso de polvos de limpieza o abrasivos fuertes que pueden causar arañazos en la superficie

3.- Quemador y pieza de trivet:

Limpie la parte extraíble con una esponja o un paño empapado en jabón, como el quemador y el anillo de llama deben secarse y colocarse correctamente

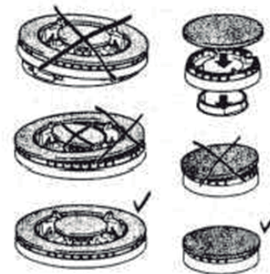
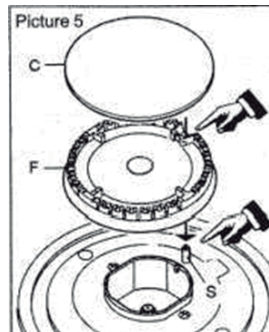
4.- Pieza de acero inoxidable

Use el trapo suave o la esponja para limpiar.

Importante: Debido a la temperatura demasiado alta, el color alrededor del quemador cambiará al usarlo con demasiada frecuencia.

Compruebe el electrodo S (imagen 5) manténgalo siempre limpio y coloque el quemador correctamente (solo para el aparato con válvula de seguridad).

Electrodo de disparo y sensor de válvula de seguridad



Coloque la tapa del quemador correctamente

Instale el anillo de la tapa de llama correctamente y con cuidado como se muestra en la punta de flecha de la imagen. El quemador no se movería si se instala correctamente (como se muestra en la imagen).

La instalación incorrecta causará una llama de desigualdad y causará una falta de calor al mismo tiempo.

Instrucciones de uso:

Quemador de gas:

El gas se ajusta mediante el interruptor (como se muestra en la imagen 2) Presione el interruptor completamente y gire en la dirección opuesta del reloj hasta que alcance la posición siguiente:

Señal **OFF** = La válvula de gas está cerrada

Señal  La llama mas grande

Señal  = La llama mas pequeña

La posición del material líquido de llama más grande hervirá muy pronto. Cuando el interruptor esté en la posición de llama más grande, gire la perilla del termostato a la temperatura deseada adecuada para cada cocción lenta y calentamiento de alimentos.

La posición del material líquido de llama más grande hervirá muy pronto. Cuando el interruptor esté en la posición de llama más grande, gire la perilla del termostato a la temperatura deseada adecuada para cada cocción lenta y calentamiento de alimentos.

Presione el interruptor completamente y gire a la dirección opuesta del reloj hasta que alcance la posición de " "

Mueva la posición del interruptor de " " a " ", el quemador se quemará con una llama media.



imagen 2

Encendido:

Los pasos son los siguientes:

1.- Presione el interruptor suavemente (como se muestra en la imagen 3) y gire a la dirección opuesta del reloj hasta que alcance la posición de la llama más grande. Presione el interruptor y se encenderá.

2.- Debe presionar el interruptor durante 5 a 10 segundos para los modelos de dispositivos de seguridad,

3.- Ajuste la válvula de gas general a la llama que necesita. Si la llama está apagada por ciertas razones, el dispositivo de seguridad cortará la energía del gas automáticamente. Gire el interruptor a la posición “ ”, luego encienda de nuevo, debe esperar un minuto cuando haga eso. Debido al aire en la pinza, puede haber un encendido insuave, gire el interruptor a la posición “ ” y encienda de nuevo.

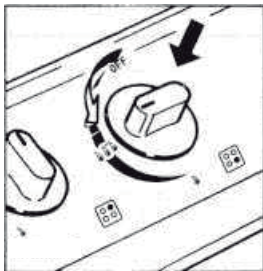


imagen 3

Opciones de Quemadores:

En el panel de control, cada perilla tiene un letrero marcado para controlar qué quemador usar debe estar de acuerdo (o el tamaño correcto de la bandeja y la eficiencia que se muestra en la imagen)

Es muy importante para una buena conducción de calentamiento que se utilice un buen utensilio con fondo plano. La uniformidad del fondo de las sartenes se puede verificar mediante una regla o un borde recto de la mesa. Utilice el tamaño de sartén adecuado para evitar el desperdicio de energía.

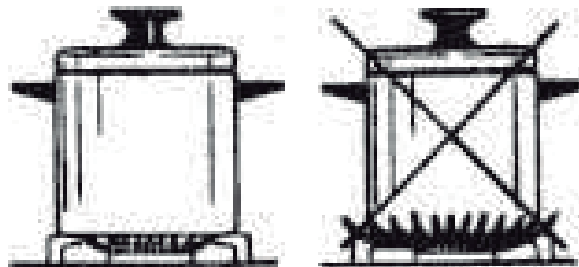


imagen 4

Sugerencia de instalación

Consejos importantes:

Se recomienda que todas las unidades deben ser instaladas por una persona calificada o un servicio tecnico adecuado.

La instalación del aparato debe seguir las instrucciones proporcionadas por el fabricante.

Le sugerimos que elija un armario o estufa que pueda resistir temperaturas de más de 75 grados (como se muestra en la imagen). Asegúrese de que la unidad esté bien nivelada en relación con el suelo. Una nivelación incorrecta puede afectar la función del aparato. Los productos de fácil combustión o explosión fácil no se pueden colocar cerca del aparato (por ejemplo, cortina de ventana)

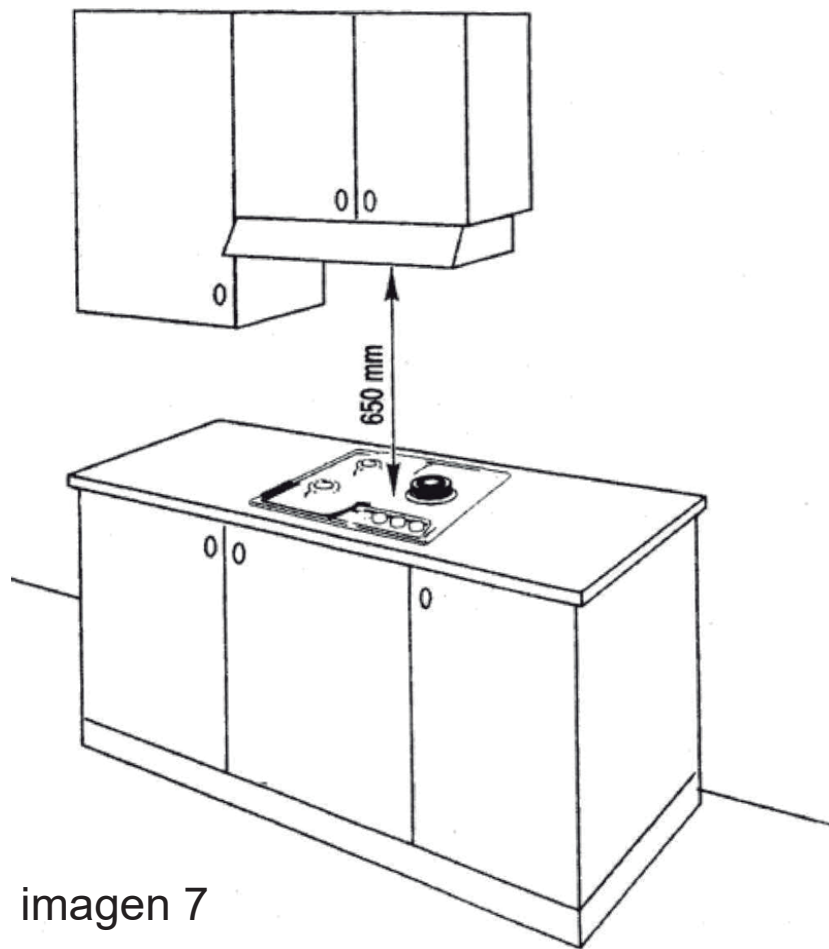


imagen 7

Elija el lugar adecuado:

Asegúrese de que el aire pueda entrar fácilmente en la habitación para que la llama esté en las mejores condiciones.

Preste atención a la ventilación, haciendo que la apertura del viento sea más de una y el cuadrado no debe ser inferior a 100 cms. El modelo sin dispositivo de seguridad = s cuadrado de ventilación debe ser de al menos 200cms

La abertura de viento debe estar cerca del piso, sería mejor de cara a la ventana de ventilación.

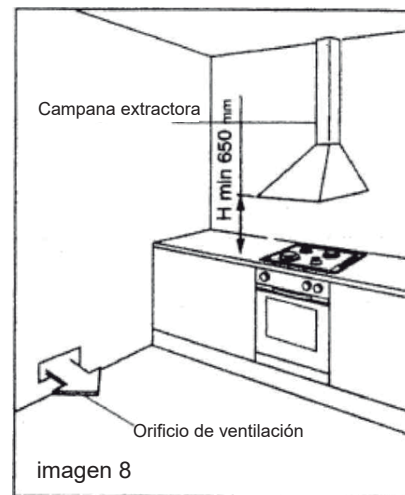
El aire vendrá de otra habitación (pero no del dormitorio o de cualquier lugar peligroso), en este caso, mantenga la puerta abierta.

Descarga resultante de la quema:

La cubierta de ventilación debe estar conectada al exterior (como se muestra en la imagen 8)

También puede usar un soplador, la eficiencia debe alcanzar de 3 a 5 veces la cantidad de corriente de aire de la cocina (como se muestra en la imagen 9) Como se mencionó anteriormente, si solo se puede instalar un soplador en la habitación con ventilación adecuada.

sión fácil no se pueden colocar cerca del aparato (por ejemplo, cortina de ventana)



Instalación:

Observaciones:

Para instalar la encimera de gas, primero debe colocar la plantilla en la estufa, luego colocar el aparato después.

RECORDAR:

El espacio libre debajo del aparato y sobre él no debe ser inferior a 30 mm.

Desde la pared hasta el aparato, la distancia no debe ser inferior a 35 mm.

Si se proporciona una campana de ventilación, la distancia desde la parte superior de trabajo hasta la parte inferior de la campana no debe ser inferior a 650 mm.

Para el diseño de estructura no incorporada, debe haber un dispositivo de aislamiento térmico entre la parte inferior del aparato y otras unidades.

Para el diseño de la estructura del edificio, la distancia entre el aparato y el horno no debe ser inferior a 30 mm, ambos deben conectarse al gas individualmente.

Tipo de gas:

Por lo general, se utilizan 3 tipos de gas:

LPG

Gas no natural

Gas natural

Instalación:

Antes de la instalación, asegúrese de que el tipo de gas utilizado debe estar de acuerdo con el tipo de gas requerido, está prohibido mezclar con otro tipo de gas.

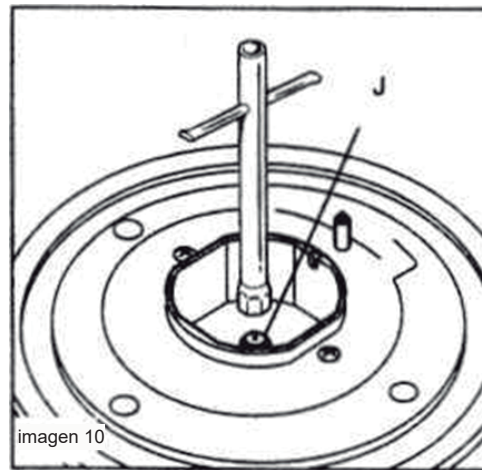
Importante

Verifique que todas las conexiones estén apretadas, verifique si hay fugas en su tanque o en la manguera de conexión usando agua y jabón alrededor de las conexiones.

Si se utiliza una manguera de goma, debe tener una longitud práctica mínima para evitar la flexión. Se recomienda una inspección periódica para mayor seguridad.

Reemplace la boquilla

Retire la tapa del quemador y la tapa de aluminio, luego use el instrumento adecuado para reemplazar la boquilla "J" (como se muestra en la imagen)



Partes Electricas:

Instrucciones detalladas

Se recomienda que todas las unidades con componentes eléctricos sean instaladas por un electricista o servicio calificado para asegurarse de que la toma eléctrica posea los voltios y la clasificación de amperios adecuada.

La unidad está firmemente conectada a tierra como se muestra a continuación. El cable de alimentación no debe tocarse con la superficie caliente y la temperatura alrededor del cable debe ser inferior a 75 grados.

Después de la instalación, el interruptor de encendido o enchufe debe estar en el lugar adecuado.

Datos Técnicos

Se recomienda que todas las unidades con componentes eléctricos sean instaladas por un electricista o servicio calificado para asegurarse de que la toma eléctrica posea los voltios y la clasificación de amperios adecuada.

La unidad está firmemente conectada a tierra como se muestra a continuación. El cable de alimentación no debe tocarse con la superficie caliente y la temperatura alrededor del cable debe ser inferior a 75 grados.

Después de la instalación, el interruptor de encendido o enchufe debe estar en el lugar adecuado.

Este embalaje contiene:

- Estufa de gas 1
- Folleto de instrucciones 1
- Funda de plástico 1
- Tablero de agujeros 1
- Espumafon 1

Tipo de Gas	LPG	Gas Natural	Gas no natural
Presion fija (Pa)	2800	2000	1000
Diámetro interior (mm)	#9.5		
Flujo de calor fijo(kw)	#120:3.3	#90:3	#65:1.75 #45:1.0



**USER AND
INSTALLATION
MANUAL**

ENCIMERAS

AS-G75-502	AS-G4002
AS-G75-505	AS-G4027
AS-G75-507	AS-G4029
AS-G75-508	

DEAR CUSTOMERS:

Thank you for choosing our brand. Please read the following instructions carefully before using this appliance. These instructions provide all the information necessary for the correct use of this appliance to avoid damage and hazards.

If you have any questions about the use, please do not hesitate to contact us. We will do our best to provide you with satisfactory service. Please do not damage or throw away this user manual.

This appliance must be used in explicit functions, e.g. for kitchens in houses and/or apartments. It is not correct to use it in other ways that are dangerous, incorrect or irregular. We shall not be liable for improper use or damage caused by delivery.

Instructions and suggestions for use:

The use of this device must follow some elementary regulations, ESPECIALLY;

Do not touch the electrical appliance with wet hands or feet. 2. 2.- Do not use the appliance without wearing shoes.

3.- Make sure that children should be away from the appliance and should not use the appliance unattended.

4.- We will not be responsible for improper use or damage caused by the delivery.

Notes for your safety:

Before installation, make sure that the appliance is OK, in case of any problem, do not use it and then contact the brand or technician.

Make sure that children are kept away from packaging materials, such as plastic sleeves, foam, nails and packaging tapes. For all of them can cause serious hazards or damage.

It is dangerous to alter specifications or modify the product in any way.

Do not clean or keep the appliance without turning it off when not in use. Before doing so, make sure that it cannot operate, especially make sure that children are away from it.

After use, turn the switch knob to the "off" position, make sure the flame is completely extinguished, close the general gas valve.

This appliance is designed to be operated by adults, children should not be allowed to use or play with this appliance.

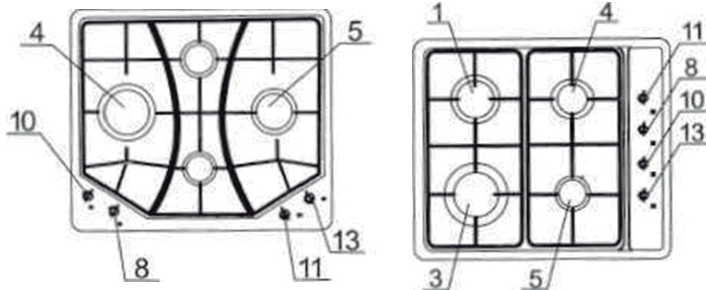
During operation of the unit, the outer surface will be hot. Be careful not to touch these surfaces during use.

During use, make sure that children are kept away from the device.

Features of embedded structure design:

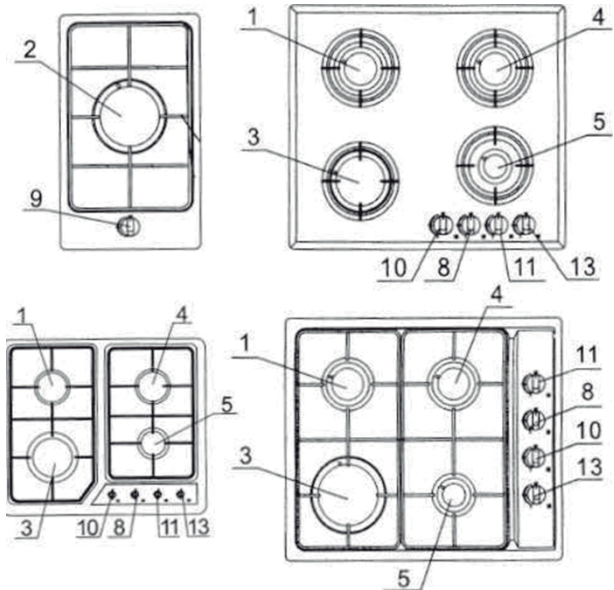
Gas burner:

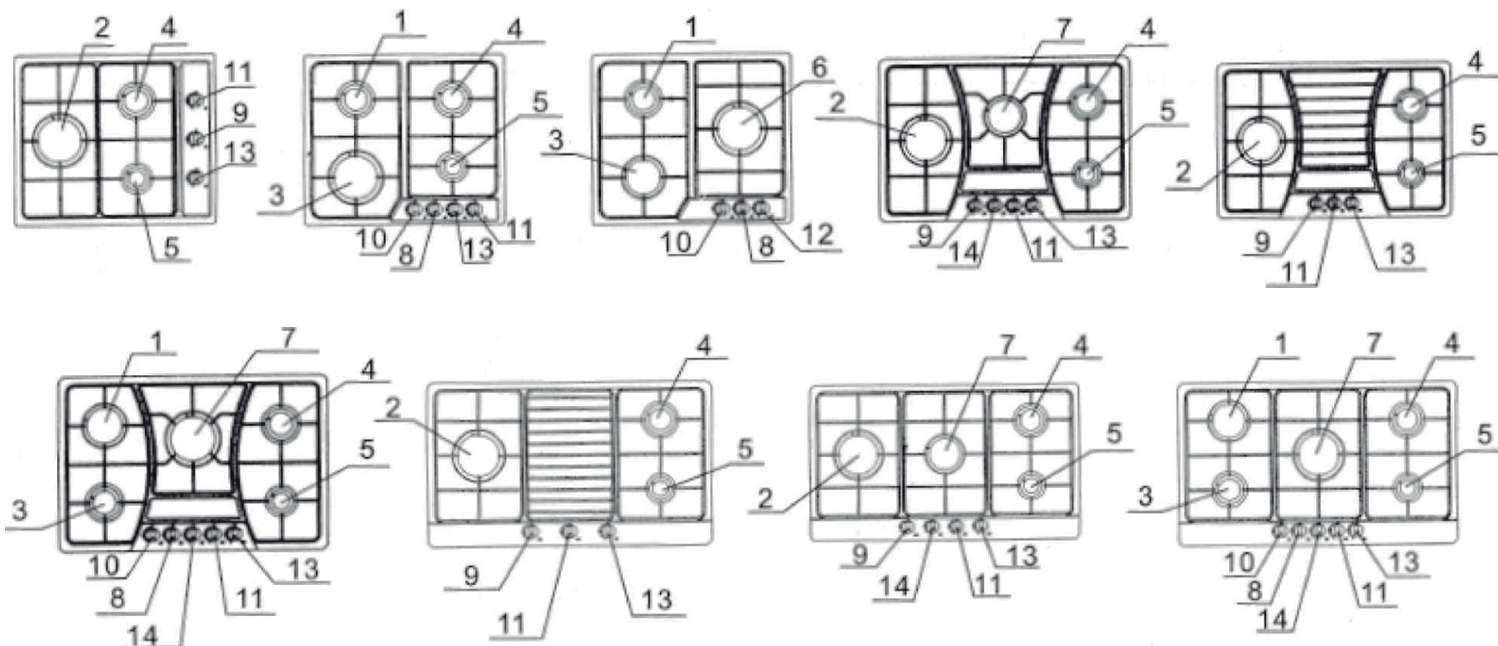
- 1.- Left front burner: 65 mm (90 mm)
- 2.- Left burner: 120 mm (120 mm)
- 3.- Left side burner: 120 mm
- 4.- Right front burner: 65 mm
- 5.- Right rear burner: 45 mm
- 6.- Right burner: 120 mm
- 7.- Center burner: 120 mm (90 mm)



Control Panel:

- Left front switch 9. Left switch
- 10.- Left side switch 11.- Right front switch
- Right bottom switch 13. Right switch
- 14.- Central switch





Important:

Make sure that the location you select provides easy access to electricity or gas for the unit to operate as well as adequate ventilation. If using the unit for long periods of time, open the window or install a ventilation hood.

Cleaning and Maintenance

1.- Suggestion:

Clean the appliance after the unit has cooled down, especially for the porcelain enameled part.

Do not soak with chlorine or other alkaline substances.

Important

Be sure to remove the power cord from its service outlet.

2.- Porcelain enameled part:

Use sponge or cloth soaked in soap and warm water

Avoid using scouring powders or harsh abrasives that may cause scratches on the surface.

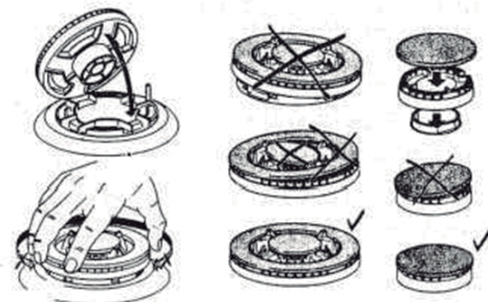
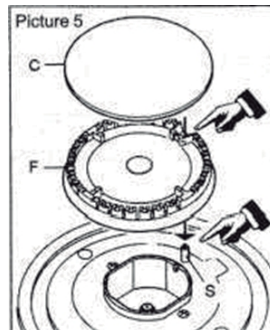
3.- Burner and trivet piece:

Clean the removable part with a sponge or cloth soaked in soap, as the burner and flame ring must be dried and positioned correctly.

4.- Stainless steel part

Use the soft cloth or sponge to clean. Important: Due to the very high temperature, the color around the burner will change when used too often.

Trip electrode and safety valve sensor



Position the burner cover correctly

Install the flame cap ring correctly and carefully as shown in the arrowhead in the picture. The burner would not move if installed correctly (as shown in the picture).

Incorrect installation will cause an uneven flame and cause a lack of heat at the same time.

Check the electrode S (picture 5) always keep it clean and position the burner correctly (only for the appliance with safety valve).

Instructions for use:

Gas burner:

The gas is adjusted by means of the switch (as shown in the picture 2) Press the switch fully and turn counterclockwise until it reaches the next position:

Signal **OFF** = Gas valve is closed Signal **I** =

Largest flame

Signal **II** = The smallest flame

The larger flame liquid material position will boil over very quickly. When the switch is in the larger flame position, turn the thermostat knob to the desired temperature suitable for each slow cooker and food warming.

The larger flame liquid material position will boil over very quickly. When the switch is in the larger flame position, turn the thermostat knob to the desired temperature suitable for each slow cooker and food warming.

Push the switch all the way in and turn counterclockwise until it reaches the "I" position.

Move the switch position from "I" to "II", the burner will burn with a medium flame.



image 2

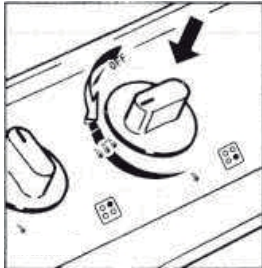
On:

The steps are as follows:

1.- Press the switch gently (as shown in picture 3) and turn counter clockwise until it reaches the position of the largest flame. Press the switch and it will light up.

2.- You must press the switch for 5 to 10 seconds for safety device models,

Set the general gas valve to the flame you need. If the flame is off for certain reasons, the safety device will cut off the gas power automatically. Turn the switch to the " " position, then turn it on again, you must wait one minute when doing so. Due to air in the clamp, there may be insufficient ignition, turn the switch to the " " position and relight.

**Burner Options:**

On the control panel, each knob has a marked sign to control which burner to use should be in accordance (or the correct tray size and efficiency shown in the picture).

It is very important for good heating conduction that a good utensil with a flat bottom is used. The evenness of the bottom of the pans can be checked with a ruler or a straight edge of the table. Use the correct pan size to avoid wasting energy.

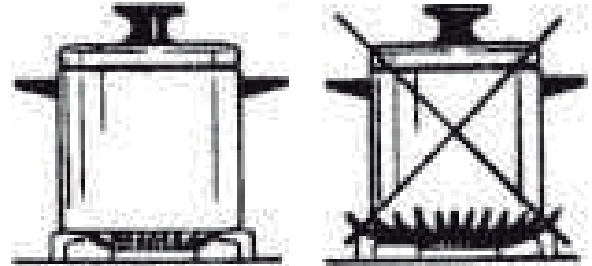


image 4

Installation suggestion

Important tips:

It is recommended that all units be installed by a qualified person or service technician.

The installation of the appliance must follow the instructions provided by the manufacturer.

We suggest that you choose a cabinet or stove that can withstand temperatures over 75 degrees (as shown in the picture). Make sure that the unit is properly leveled in relation to the floor. Incorrect leveling may affect the function of the unit. Products that are easily com- busted or easily exploded must not be placed near the appliance (e.g., sales curtain).

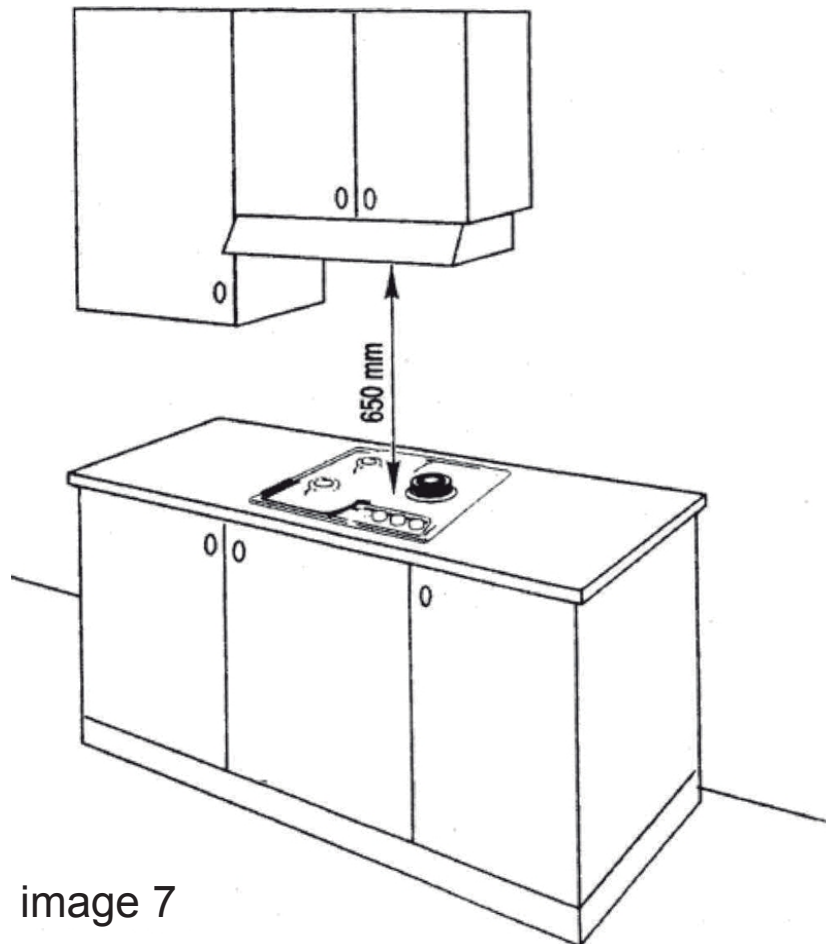


image 7

Choose the right place:

Make sure that air can easily enter the room so that the flame is in the best condition. Pay attention to ventilation, making the wind opening more than one and the square should not be less than 100cms. The model without safety device = s ventilation square should be at least 200cms.

The wind opening should be close to the floor, it would be better to face the ventilation window.

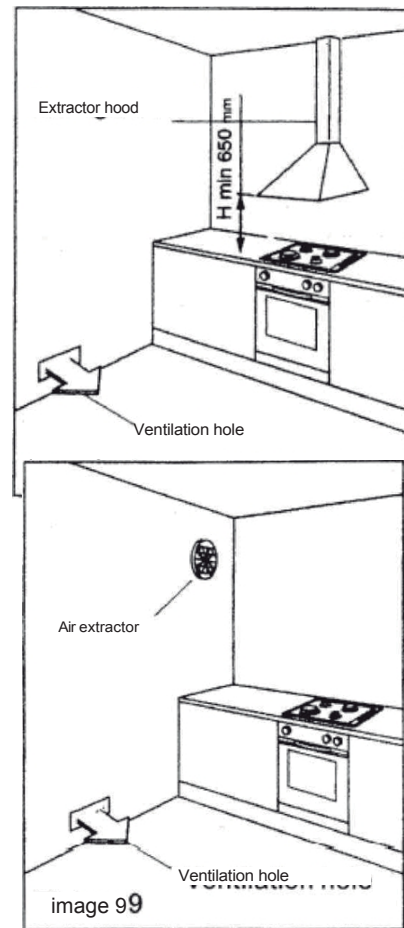
The air will come from another room (but not from the bedroom or any dangerous place), in this case, keep the door open.

Discharge resulting from burning:

The ventilation cover must be connected to the outside (as shown in picture 8).

You can also use a blower, the efficiency should reach 3 to 5 times the amount of airflow in the kitchen (as shown in picture 9) As mentioned above, if only one blower can be installed in the room with adequate ventilation.

The following items cannot be placed close to the appliance (e.g. window curtain)



Installation:

Remarks:

To install the gas cooktop, you must first place the template on the stove, then place the appliance afterwards.

REMINDER:

The clearance under and above the device must not be less than 30 mm.

The distance from the wall to the device must not be less than 35 mm.

If a ventilation hood is provided, the distance from the working top to the bottom of the hood must not be less than 650 mm.

For the unincorporated structure design, there must be a thermal insulation device between the bottom of the appliance and other units.

For the design of the building structure, the distance between the appliance and the furnace should not be less than 30 mm, both should be connected to the gas individually.

Type of gas:

Generally, 3 types of gas are used:

LPG

Non-natural

gas Natural

gas

Installation:

Before installation, make sure that the type of gas used must be in accordance with the type of gas required, it is forbidden to mix with another type of gas.

Important

Check that all connections are tight, check for leaks in your tank or in the connecting hose using soap and water around the connections.

If a rubber hose is used, it should be of a minimum practical length to prevent flexing. Periodic inspection is recommended for safety.

Replace the nozzle

Remove the burner cap and the aluminum cap, then use the appropriate instrument to replace the "J" nozzle (as shown in the picture).

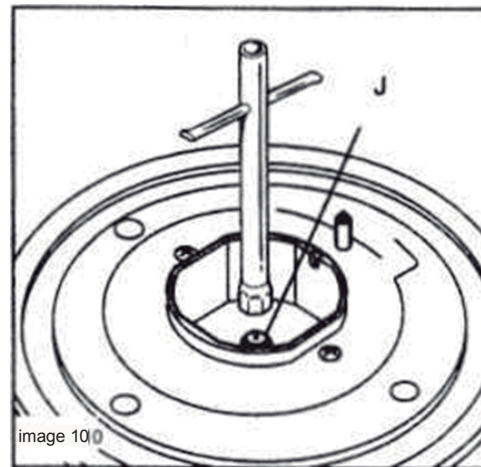


image 100

Electrical Parts:

Detailed instructions

It is recommended that all units with electrical components be installed by a qualified electrician or service to ensure that the electrical outlet has the proper volt and ampere rating.

The unit is firmly grounded as shown below. The power cord should not touch the hot surface and the temperature around the cord should be below 75 degrees.

After installation, the power switch or plug must be in the proper place.

This package contains:

Gas stove	1
Instruction leaflet 1 Plastic sleeve	1
Hole board	1
Espumafon	1

Technical Data

It is recommended that all units with electrical components be installed by a qualified electrician or service to ensure that the electrical outlet has the proper volt and ampere rating.

The unit is firmly grounded as shown below. The power cord should not touch the hot surface and the temperature around the cord should be below 75 degrees.

After installation, the power switch or plug must be in the proper place.

Gas Type	LPG	Natural Gas	Non-natural gas
Fixed pressure (Pa)	2800	2000	1000
Inside diameter (mm)	#9.5		
Fixed heat flux(kw)	#120:3.3	#90:3	#65:1.75 #45:1.0